



# 安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

## 第七七八五次会议

2016年10月8日星期六下午2时30分举行

纽约

主席:	丘尔金先生 .....	(俄罗斯联邦)
成员:	安哥拉 .....	加斯帕尔·马丁斯先生
	中国 .....	刘结一先生
	埃及 .....	阿布拉塔先生
	法国 .....	艾罗先生
	日本 .....	别所先生
	马来西亚 .....	易卜拉欣先生
	新西兰 .....	范博希曼先生
	塞内加尔 .....	塞克先生
	西班牙 .....	奥亚尔顺·马切西先生
	乌克兰 .....	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	里克罗夫特先生
	美利坚合众国 .....	普雷斯曼先生
	乌拉圭 .....	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国 .....	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

### 议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-31522 (C)



无障碍文件

请回收



下午2时40分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势

**主席**（以俄语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、德国、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、荷兰、挪威、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其和阿拉伯联合酋长国的代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2016/846和S/2016/847，其中分别载有一项决议草案案文。

我现在请希望在表决前发言的安理会成员发言。

**艾罗先生**（法国）（以法语发言）：面对阿勒颇难以忍受的恐怖殉难，安理会必须再次承担起国际社会赋予它的保障和平、确保安全和保护平民的责任。

昨天我们听取了秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉的发言。他的描述就像在发出警告呐喊。如果这种情况继续下去，到今年底，我们将见证阿勒颇被破坏殆尽。斯塔凡·德米斯图拉给安理会的信息是明确的。如果我们不采取行动，该市不久将成为一片废墟，将作为其居民任凭刽子手宰割的城市载入史册。

15天前，我代表法国在本会议厅里要求立即停火（见S/PV.7774）。自那时以来，在协议难产之后，叙利亚政权以令人惊叹的残暴手段证实了它的

目标——这与反恐斗争毫不相干。它的目标是阿勒颇举手投降。在达拉亚、哈马和阿勒颇，叙利亚政权的手段都是一样的：狂轰滥炸和有系统破坏民用基础设施，给民众造成最大的痛苦。最近，这些手段还包括切断阿勒颇的饮用水供应和有系统攻击医院和医务人员。大马士革的支持者每次都为这项战略提供决定性支持，该战略的唯一目标是确保战斗人员的投降，以及通过一轮又一轮潜在毁灭性的族裔清洗行动造成平民出逃。

我们怎能集体容忍这种行为？秘书长曾说起战争罪。我们都记得格尔尼卡、斯雷布雷尼察和格罗兹尼。在我们眼前发生的阿勒颇的情况，就是上述险恶悲剧的重演。如果国际社会不齐心协力，我们就要对这些事件承担共同责任。

该政权及其支持者声称是在为反对恐怖主义而战。我要大声谴责这种欺骗性的说法。巴沙尔·阿萨德不打击恐怖主义；他助长恐怖主义。自冲突开始以来，他首先把目标针对温和反对派，因为后者是恢复叙利亚团结与和平的唯一希望。他安排了自己与达伊沙和基地组织之间的致命谅解，他与这些团体有着共同的目标，拼命放过这些团体。

法国曾经遭受恐怖主义的伤害。法国不能允许这场本应把我们大家团结起来的斗争遭遇失败，因为有人采取的惩罚行动最终只是加强了他们宣称想要消灭的人。摧毁医院、饿死平民、屠杀妇孺以及像在中世纪那样围攻城市，只会助长激进化和恐怖主义。因此，我们必须紧急制止这种恶性循环。今天，面对这一恐怖，安全理事会必须作出一个显而易见的决定。它必须要求立即采取行动拯救阿勒颇、停止该政权及其盟友的所有轰炸，并允许向亟需援助的民众畅通无阻和无条件地提供人道主义援助。这就是阿勒颇局势要求我们做的事。

这就是法国与安理会多数成员一道坚持不懈地推动的做法。一周前，我们与西班牙一道针对这一紧急情况提交了一项决议草案。草案中怎么说？它重申，叙利亚政权不分青红皂白地镇压本国人民

显然是不可接受的。它回顾了自危机开始以来安理会作出的所有决定。它提出了公正和持久和平的条件——我们不久前制定的政治解决的轮廓。最后，该草案表示希望各方团结在我们的共同目标——反恐斗争——的周围。

该决议草案还提出了明确和确切的要求，包括立即停止在阿勒颇的轰炸和军事飞行；人道主义准入；在具有公开模式的有效核查机制的保障下遵守停战；撤消与安全理事会指认的恐怖团体的所有形式的支持与合作；以及恢复政治进程。

有些人要对停止轰炸强加条件，包括确切说明恐怖团体的地点和区分。这是虚伪的，因为只要继续轰炸就不可能做到这一点。这是显而易见的。此外，以炸弹夷平一个城市和屠杀平民无异于做了恐怖分子想要做的事，而不是打击恐怖分子。我重申，真正的当务之急是停止轰炸，这是唯一合理的先决条件，因为它决定了一切。

我们抱着诚意就决议草案进行了耐心的谈判，渴望把国际社会团结在一个目标的周围。某些人提出的合理关切已得到考虑，最近几天和几小时我以开放的心态和善意的姿态亲自作出努力，充满诚意和毫无坏心地创造共识条件，唯一的愿望是促进叙利亚恢复和平、停止人民的牺牲并推动解决数以百万计难民和流离失所者的困境。我感到，大多数安理会成员理解并赞同这一做法。

本决议草案的通过将使阿勒颇居民、叙利亚人民和我们其他人恢复一线希望，以结束暴力的螺旋上升，并在立即恢复谈判过渡安排的基础上建立新的政治动态，安全理事会在不到一年前一致确定了这一过渡的概况。

相反，如果我们的草案尽管获得广泛支持却遭到拒绝，我们将面对何种结局？将会有更多人死亡，会有更多难民和更多流离失所者。但是，我们既不能拒绝它也不能放弃努力。我们每个人必须想象一下后果，并作出认真和必要的决定，确保战争罪的凶手不会逍遥法外，确保查明并惩罚使用化学

武器的责任人，并且要那些怂恿这一疲惫不堪政权的人承担后果。所有拒绝放弃努力的人必须携手采取行动。

2011年，一个国家的人民起来和平反抗压迫。五年来，尽管遭遇野蛮镇压，但该国民众始终没有放弃。我们不能让经受严峻考验和遭遇苦难的该国民众陷入不得不在非人道政权与实施卑鄙恐怖行径的达伊沙和胜利阵线之间作选择的境地。我呼吁安理会每一个成员承担起自己的责任，挽救阿勒颇的民众，团结一致共促和平，向叙利亚政权发出它早该听到的讯息。

今天所牵涉的重大问题首先是阿勒颇及其民众的命运，但最重要的是，它也攸关是否有望最后终止这场冲突。我们都必须为冲突所造成的灾难性后果付出代价。面对如此严峻的利害关系，阻挠通过今天摆在我们面前的决议草案就是允许巴沙尔·阿萨德继续屠杀无辜。尤其是，这无异于极其愚蠢地给恐怖分子送上一个礼物。我由衷希望安理会不要送这样一个礼物。

**奥亚尔顺·马切西先生（西班牙）**（以西班牙语发言）：西班牙与法国一道提出了这项关于阿勒颇的决议草案（S/2016/846），这是为了努力应对一个极端严峻的局面。在叙利亚境内五年多令人痛心的冲突期间，我们看到平民遭到不分青红皂白的袭击。我们看到双方摧毁医院、学校，甚至人道主义车队。我们震惊地看到叙利亚军队使用化学武器。尽管如此，我们今天在这里举行会议，是因为叙利亚战争的最可怕阶段还未到来。阿萨德总统对阿勒颇东部发动的攻势是一场国际社会不能置之不理的悲剧。

正如法国外交部长正确指出的那样，这项决议草案力求避免一场人道主义灾难。因此，我们要求立即停止空袭，因为空袭行动使被困在该城东部的27.5万平民陷入恐怖之中。这项决议草案的主要宗旨是拯救该古城，使之免遭灾难，因为它正面临被自相残杀式野蛮战争夷为平地的风险。在9月底冲

突开始升级的时候，西班牙外交部长何塞·曼努埃尔·加西亚·马加略先生在安全理事会这里明确陈述了我们的看法（见S/PV.7774）。他指明了我们必须集中力量采取的三个基本步骤。

首先是确保停火生效；第二是确保人道主义出入；第三是创造必要条件，以重启联合国的调解活动。实际上，这项决议草案呼吁立即在该国各地实行停火。我们也力求改进监测机制，因为近几个月来，这个机制的运作情况不如预期。自叙利亚战争开始以来，我们第一次吁请安全理事会向当事方发出一个明确的讯息，要求它们孤立叙利亚境内的恐怖组织，因为那些恐怖组织正在对整个国际社会构成威胁。

其次，我们力求一劳永逸地确保由联合国和红新月会的专业人士自主决定人道主义出入。令人无法容忍的是，叙利亚政府凭空设置繁文缛节手续障碍，蓄意玩弄种种花招，例如卸走医疗物资等，以此继续阻挠向本国民众提供援助。因此，决议草案规定，应由联合国来确定受援者的人数以及叙利亚将近90万平民的需求。我们还呼吁对联合国-红新月会车队9月19日在乌姆鲁库布拉遇袭事件展开调查。我们将始终不懈地作出努力，直到责任人被绳之以法。我们希望，无论他们在哪里，他们今天都会清楚听到安全理事会所有成员发出的这一讯息。

最后，决议草案呼吁尽快重返对话之路，同时也表示我们完全支持秘书长特使的工作。

法国和西班牙为争取安全理事会15个成员国的支持，作了力所能及的一切努力。在此过程中，我们真诚努力纳入各种不同观点，同时始终坚持决议草案的主要宗旨——那就是：避免阿勒颇发生灾难并减缓暴力升级。我们注意到，我们已接近达成共识。我们仍然希望在这个会议桌周围就座的各国将使这项决议草案获得通过。我们仍然有时间作出正确的决定。

最后，西班牙要表示感谢参与联署这项决议草案的许多联合国会员国。我们把这一支持视为一个

讯息，那就是：安全理事会应履行《宪章》赋予的职责。作为本机构的一个非常任理事国，我们将为此而不懈努力。

**主席（以俄语发言）：**我现在以俄罗斯联邦代表的身份发言。

今天，我们都在参与安全理事会史上最怪诞的一出戏。我们即将就两项决议草案（S/2016/846和S/2016/847）进行表决。我们都很清楚，没有一项会获得通过。鉴于叙利亚危机正在经历一个痛苦的阶段，需要国际社会开展最广泛的政治合作，像这样浪费时间是不可接受的。

我们都知道叙利亚危机的背景。在摧毁利比亚并将此视为一项重大胜利之后，安全理事会三个西方常任理事国便把注意力转向了叙利亚。极为不幸的是，2003年曾与莫斯科和其他头脑清醒的首都一道竭力阻止美国和联合王国借机入侵伊拉克的巴黎政府，这一次却成了意图实现大马士革政权更迭这项不明智政策的最高调推动者之一。

令我们痛心的是，在叙利亚危机爆发后的所有这些年里，安全理事会中的法国代表团从未提出过任何建设性的建议。它所提出的为数少得可怜的倡议显然都是处心积虑要制造宣传效应，但最终注定失败。眼下的情况正是如此。一个星期前，我们的法国同事找到我们，对我们说他们希望我们支持一项关于叙利亚的决议草案，并强调说，巴黎政府不希望俄罗斯否决该草案。10月6日，法国政府更高层确认了希望避免俄罗斯否决的那些话。但24小时后，在经过仅仅一轮认真磋商后，一项注定会被俄罗斯否决——我们一再严正说过会否决——的决议草案以蓝字印发，并交付表决。

我们应当指出，西班牙——俄罗斯曾专门邀请它加入叙利亚国际支持小组——不断向我们提及，它是该决议草案的共同提案国。西班牙的外交努力令人失望。西班牙和法国提出的决议草案具体包括一项禁令，禁止阿勒颇上空的一切军事飞行——不仅是飞越该市东部，而且也包括一直遭受东部战斗

人员攻击的西部。联合国数据表明，仅在9月份，就有80多名平民被打死，170人受伤。此外，禁止一切军事飞行的构想考虑得根本不周全。它没有回答这样一个问题，即这是否也意味着追踪战斗人员动向的无人侦察机应被禁飞。至于该禁令为何也适用于政府控制下的西阿勒颇问题，它给出的答案是因为这样做更方便。这能称得上是认真的讨论吗？

另一个主要问题是，在整个安全理事会历史上，还从未发生过以下情况，那就是在未事先讨论某一问题的情况下，就允许某个常任理事国通过一项直接或间接地预先确定行动方针的决议。我认为我们今后不会看到此类情况发生——除非已经放弃否决权的法国到时受制于安全理事会的多数成员。无论是哪些限制，都只能在遵守停火协议的框架内考虑，而恐怖分子和其它非法武装团体经常违反停火协议。法国-西班牙决议草案的另一个根本缺陷是，它非但不支持第2268（2016）号决议规定的叙利亚国际支持小组（国际支持小组）监测机制，而且还提出了一项凭空想象出来的重复计划。我们认为这样做是企图废除现有的合作架构。

在此情况下，昨天下午，我们采取了不同寻常的步骤，即起草一项旨在表明确实存在合理的集体行动方针的决议，我们可按照该行动方针推进我们此前煞费苦心取得的所有积极成果。我们的草案含有一项规定，它涉及俄罗斯-美国9月9日协议中依然相关的参数。该规定强调，应当确保人道主义援助立即得以畅通无阻地进入，具体来说就是通过实现每周48小时人道主义停火。文件案文附在该决议草案之后。

决议草案载有一项规定，要求必须确保阿勒颇各方遵守停火协议，并确认涉及国际支持小组停火工作队的现有监测安排。它规定当务之急是将温和反对派与“努斯拉阵线”区分开来，并敦促国际支持小组成员要求各方停止与恐怖分子携手作战，与其脱离关系，并正式加入停止敌对行动。决议草案指出，为了使人道主义努力取得进展，战斗人员应当根据9月9日协议，停止阻碍卡斯特亚公路交通。

决议草案欢迎斯塔凡·德米斯图拉特使10月6日提出的旨在使阿勒颇局势恢复正常的倡议。它请秘书长提交一份详细执行计划，以供安全理事会批准。顺便说一句，法国-西班牙决议草案的另一个重大缺点是，它完全无视德米斯图拉先生的这项倡议。我们的决议草案强调，在政治、人道主义和反恐等各个方面全面无条件地遵守第2254（2015）号决议是何等至关重要。我们仍然认为，我们应当努力在所有这些方面同时取得进展，而不是企图相互协调或附带先决条件。激进反对派在外国支持者直接纵容下自5月以来一直加以阻挠的叙利亚内部政治进程必须尽快重启。

我们知道我们的决议草案今天不会获得足够票数。一些人是因为反俄情绪在作祟，另一些人则自恃有威望，还有些人只是没有勇气。但是，俄罗斯将继续努力与国际和区域有关各方一道，实现叙利亚问题的解决。东阿勒颇战事总体上一直在减少。比如说，昨天几乎没有执行作战飞行行动。我们希望这种趋势能够继续下去。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我要首先将文件S/2016/846所载的由安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、荷兰、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的决议草案案文付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

埃及、法国、日本、马来西亚、新西兰、塞内加尔、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

反对：

俄罗斯联邦和委内瑞拉玻利瓦尔共和国

弃权：

安哥拉和中国

**主席**（以俄语发言）：有11票赞成、2票反对、2票弃权。由于安理会的一个常任理事国投了反对票，决议草案未获得通过。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**里克罗夫特先生**（联合王国）（以英语发言）：我通常会在发言开始时说“谢谢你，主席先生”。我今天无法这样做，因为今天我们看到你、主席先生五年来第五次就叙利亚问题投否决票。这一否决再次令安理会无法实现团结，而这种团结对给叙利亚人民带来暂时减轻其痛苦的任何希望是必需的；该否决再次损害了安全理事会在世人眼中的公信力和对其尊重；该否决是玩世不恭地滥用常任理事国特权和责任的行为。因此，我绝对无法感谢你。数百万被困的阿勒颇男女老少也无法感谢你。今晚，他们将熬过又一个恐惧和痛苦的夜晚，不知道自己能够活到第二天早上。他们当中有10万人是儿童。

目前以反恐为名所使用的战术正在将人道主义危机变为一场灾难，而主席先生你今天的否决只会证实我们早就知道的事情。俄罗斯近几周的行动暴露出其对政治进程的承诺是多么空洞。今天，我们看到这种承诺究竟是什么——一场骗局。俄罗斯不是把精力放在和平与外交上，而是支持和助长叙利亚政权并与之合作，企图夺回和摧毁反对阿萨德的地区，事实上屠杀了希望叙利亚未来成为温和、和平与多元社会，既没有阿萨德的野蛮行为，也没有“达伊沙”等恐怖分子实施的恐怖的人。叙利亚平民继续是俄罗斯的这种残忍和帮凶行为首当其冲的受害者——平民、医务人员和“白盔”志愿人员遭到桶装炸弹、集束弹药及燃烧武器的直接袭击。平民、急救人员、“白盔”人员都直接受到桶装炸

弹、集束弹药和燃烧武器的袭击，甚至在我们提及该政权野蛮地持续使用化学武器之前，就已经发生这种情况。

我赞同坎特伯雷大主教的话，他把毁灭阿勒颇的做法描述为完全藐视人性和人的尊严。当阿勒颇人民遭受这种惨况时，安全理事会不能袖手旁观。然而，主席先生，由于你的缘故，我们正在袖手旁观。

主席先生，你否决的案文并不是没有道理的案文。它呼吁采取合乎情理、早应采取的步骤，从完全停止轰炸阿勒颇开始，如果以前采取这些措施，本应该已经拯救了无数生命。对平民及其住房和医院狂轰滥炸，这完全没有军事上的理由。这份决议草案要求给予充分和无阻碍的人道主义准入。该政权继续拒绝允许进入受到围困和难以到达的地区，令人不齿。可悲的是，暴力严重的程度甚至使人道主义车队的安全都无法得到保障的地步，这显现于上个月对联合国援助车队的袭击，而证据明确显示，俄罗斯应对此负责。

此外，这份决议草案要求全面落实第2268（2016）号决议和恢复停止敌对。我们每天都在阿勒颇看到，在这场冲突中，没有一方能取得军事胜利。这里只有失败者。我们每天也都看到安全理事会通过的每一项决议所设定的每一种义务遭到藐视。我们需要安理会团结一致来结束这场战争，而这种团结只有俄罗斯改变政策和停止轰炸才能达到。

这个星期是寻求安理会团结的有力的一星期，但我们又在悲惨的类似境地中结束。主席先生，星期三当你宣布下一任秘书长时，我们整个安理会与你站在一起。但由于你今天的行动，安东尼奥·古特雷斯先生的工作将变得更加困难。而更糟糕的是，由于你今天的行动，叙利亚人将继续在阿勒颇和以外地区死于俄罗斯和叙利亚的轰炸。请立即停止轰炸。

易卜拉欣先生（马来西亚）（以英语发言）：我首先感谢法国外交部长让-马克·艾罗先生阁下出席会议，并感谢他介绍文件S/2016/846所载的、法国和西班牙联署的决议草案。我还注意到S/2016/847号文件内俄罗斯联邦提出的决议草案。安理会稍后将对这份决议草案采取行动。

马来西亚一再呼吁安理会对叙利亚问题采取更加果断的行动。我们认为，法国和西班牙此刻作出的这项努力是安理会设法运用它的权力有效解决叙利亚日益恶化的局势并落实它的责任。我们相信，文件S/2016/846所载决议草案的主要目的是防止暴力和敌对进一步升级，包括呼吁停止进行轰炸，这是减少叙利亚数千平民而特别是妇女和儿童伤亡及财产损失的关键。

近几个星期来，阿勒颇东部平民遭到轰炸重创，为减轻他们这种可鄙的痛苦，停止空中轰炸本会是十分受欢迎和必要的步骤。对我国最重要的是，如果这份决议草案获得通过，有能力进行空袭的冲突各方都必须遵守法国-西班牙案文第3段的规定。由于它的目标明确、理由充分，我国代表团投票赞成法国-西班牙提出的草案。我们对这项决议草案未获通过感到严重失望。这使大家对安全理事会能够减轻残酷冲突造成的可怕痛苦的所有希望感到破灭和背叛。

简言之，在文件S/2016/847所载的决议草案中，毫无疑问载有一些可取之处，并提出重新开展叙利亚政治进程以及打击恐怖主义从而减轻人道主义状况的要素。尽管如此，马来西亚和安理会其他成员国都无法得知俄罗斯和美国9月9日达成的双边协议的细节。由于美国认为这项协议没有得到实施，已公开表示放弃，我们不认为安理会应认可这项协议。因此，我们的立场是支持这项决议草案。

我们对于安理会的行动造成的后果感到担忧，特别是我们今天显示的安理会不团结的这种状况。安全理事会不能再继续陷于这样的瘫痪状态，完全不顾叙利亚无辜百姓极其恶劣的状况。处于这种严

重分裂的情况下，围困在这种骇人听闻的状况中的叙利亚人还有多少希望和心愿能寄托在我们身上？

我们认为，今天的举措并不表示安理会作出了最佳努力。解决叙利亚冲突的责任仍然落在我们肩上。在这方面，我们一些成员也许能凝聚共识，找到折衷余地，以便化解目前僵局，迈向结束敌对和冲突的共同认识。我们肯定将与关心的安理会成员和其他合作伙伴继续为此作出努力。我们不应放弃希望。我们绝不应让阿勒颇东部悲惨地结束。

普雷斯曼先生（美利坚合众国）（以英语发言）：昨天我们在磋商室举行会议，听取了联合国特使斯塔凡·德米斯图拉先生描述每天如下雨一般对阿勒颇东部的狂轰滥炸。我们听到德米斯图拉特使恳求安全理事会采取紧急行动，使当地避免发生大规模屠杀。他还指出，如果我们未能采取措施，这将是一场悲剧，是安全理事会的污点，它将像近代历史上其它污点一样流传下去。

S/2016/846号文件所载的决议草案今天遭到俄罗斯否决，其中只有一项简单要求和一项目标：停止轰炸阿勒颇城。过去两星期，俄罗斯和阿萨德政权在阿勒颇东部发动猛烈军事攻击，使该城成为废墟，有275 000名平民身陷其中。俄罗斯和叙利亚发动的空袭有系统地夷平了留给阿勒颇东部人民生计的任何基础设施。医院遭到了轰炸。提供饮用水的水泵遭到了轰炸。用于急救的救护车和救护车遭到了轰炸。家人都陷于瓦砾之下。有数百名平民死亡，如果还不采取行动，会有数十万平民活活饿死。

秘书长已将阿勒颇描述为比屠宰场更糟的地方。联合国特使已经发出警告，阿勒颇城在年底前将被全毁。而且我们知道原因：俄罗斯和阿萨德政权实施的空袭就是原因。俄罗斯和阿萨德想要夺取阿勒颇东部以便进一步巩固大马士革政权。俄罗斯不能让这项决议草案妨碍他们这样做，所以就予以否决。俄罗斯在安全理事会这里动用否决权，是以275 000叙利亚人为代价来加强巴沙尔·阿萨德

政权。我们在这个会议厅听到了如此多的警告，如此多表达苦难的言辞，如此多对于正在实施的野蛮行径的描述。简单地说，今天是安理会采取行动，从最近的事件中汲取经验教训的时候。我们没有做到这一点，因为我们中的一位成员——有悖常理，居然是安全理事会主席——企图让这种屠杀继续下去，并实际上参与了屠杀。这是荒诞不经的。

俄罗斯将一如既往地提出不同的说辞。俄罗斯一直说他们在打击恐怖主义。他们可能以某种方式把阿勒颇遭受的苦难归咎于美利坚共和国；他们将暗示，是我们没有认真地打击恐怖主义；他们将引述过去在遥远国度发生的冲突；而且他们将撒谎。简而言之，他们将使尽浑身解数否认事实并转移视线。

事实是，俄罗斯正以反恐为借口，用野蛮的武力帮助阿萨德政权重新夺回对阿勒颇的控制，扼杀任何反对派团体胆敢对阿萨德政权的残暴行径进行的反抗，并威逼那些向往另类政府的平民屈服。正如国务卿约翰·克里所说的那样，“这项战略的目的地就是恐吓平民并杀害阻碍实现其军事目标的任何人”。除此以外，没有其他说得通的解释。否则叙利亚/俄罗斯发动攻势的第一目标为什么是本应受到保护的医院和第一响应者基地？否则阿勒颇东部的每家医院为什么不是被袭击一次，而是至少两次？否则开往阿勒颇的救命的人道主义援助车队为什么被摧毁？我们不必成为一名国际法学者就能知道，描述这些行为的一个恰当词汇或许就是战争罪。必须调查这些行为。据联合国估计，叙利亚大约有两百名胜利阵线成员。俄罗斯无法利用这一点为其不加区分的空中轰炸辩解，这种空中轰炸行动目前使被俄罗斯及该国政权围困的数十万平民全体面临毁灭。

俄罗斯作为安全理事会常任理事国享有特权，并肩负着维护国际和平与安全的责任。但俄罗斯在自称的反恐行动中使用更通常与暴徒而不是政府联系在一起的战术，已成为阿勒颇恐怖主义活动的主要实施者之一。俄罗斯和阿萨德认为，如果他们大

念“反恐”一词，世界将对他们视而不见。这是错误的。我们每一个人都必须向俄罗斯明确表明这一点。

叙利亚有恐怖分子，有许多恐怖分子。美国不需要任何人解释为什么恐怖分子是当真的、致命的和危险的。叙利亚存在恐怖分子正是美国在该地区领导一个由67名成员组成的联盟打击恐怖分子的理由。正因为如此，美国继续明确呼吁反对派团体将自己与胜利阵线区分开来。正因为如此，本周美国对叙利亚伊德利卜省胜利阵线的一位高级首领实施空袭。美国将毫不留情地打击恐怖主义。我们花了几个月时间寻找一种与俄罗斯合作，切实打击胜利阵线的方法。我们商定了一种向前迈进的方法，使我们能集中打击恐怖主义目标。反过来，我们要求俄罗斯信守承诺，维护停止敌对行动并允许实施人道主义援助。

当面对这一合作反恐的机会时，俄罗斯决定弃之不顾。俄罗斯决定无视安理会对执行停止敌对行动协定的一再要求。俄罗斯决定将支持阿萨德政权的军事行动，用阿萨德自己的话来说就是，“重新夺回叙利亚的每一寸土地”。

今天在这里参加会议的一些人会批评这项决议草案缺少平衡，但对阿勒颇东部的轰炸是不平衡的。事情就这么简单。俄罗斯和阿萨德政权发动了自2011年以来最致命的空中轰炸行动。俄罗斯和阿萨德政权正使用燃烧武器和钻地炸弹，这些武器加大了人类的痛苦，甚至击中了因为找不到安全的地方而在地下急救室治疗病人的医生。俄罗斯和叙利亚当局正在造成这种血腥的混乱。因此我们必须要求那些要为这种空袭负责的人停手。你们这样做不是打败恐怖分子，而是制造恐怖分子。

在这场冲突中，暴力招致暴力。我们今天的努力是为了停止对阿勒颇的轰炸，仅此而已。无法做到这一点是我们最大的耻辱。美国仍致力于寻找缓解暴力、实施停火和开始真正政治进程的方法。但要实现这一点，必须结束安全理事会现任主席国和

叙利亚的飞机给阿勒颇东部民众带来的可怕痛苦。现在是俄罗斯结束阿勒颇儿童忍饥挨饿并惨遭杀害这种状况的时候了。

**范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：**  
正如斯塔凡·德米斯图拉特使昨天非常明确地告诉我们的那样，阿勒颇的局势具有毁灭性。他警告我们，我们面对的局势类似于卢旺达和斯雷布雷尼察的局势，而安理会显然没有制止那两个地方的暴行。我们必须汲取经验教训，必须防止整个东阿勒颇市遭到毁灭。

恐怖主义是全世界的祸患，但俄罗斯和叙利亚将其作为平民付出最惨重代价的大规模轰炸行动的借口，这是不可接受的。不管数百或数千名以上的恐怖分子在阿勒颇东部犯下了什么罪行，都不能成为对275 000平民进行长期轰炸的借口。

我们曾希望，安理会能就一份各方都能接受、而且可能有助于在实地采取有效和建设性行动的决议案文达成一致意见。今天没有通过文件S/2016/846所载的决议草案，这造成了大国对叙利亚问题的两极化动态并损害了安全理事会的公信力。

鉴于停止敌对行动协定最近的瓦解，以及联合国和俄罗斯都减少了外交努力，至关重要的是利用各种多边渠道，尤其是安理会，推动各方停止杀戮，重返谈判桌，与此同时放过叙利亚人民，使他们能得到急需的人道主义援助。

安理会负有特殊责任。我们将继续与安理会其他成员会谈，探讨在今后数日有可能采取什么行动。

**主席（以俄语发言）：**我们知道，新西兰曾试图制定一份决议草案，那会是我们今天看到的两种做法的折衷方案，可以让大家皆大欢喜。我们感到遗憾的是，安理会一些有影响力的成员不让那份决议草案继续得到讨论。

**叶利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：**乌克兰是决议草案S/2016/846的共同提案国，并对其投了赞成票。我们赞扬法国和西班牙代表团为起草和谈判这份决议草案所付出的辛勤努力。

所有这些努力最后却因为俄罗斯行使否决权而付之东流，我们对此感到极为失望，但却并不感到惊讶。这是俄罗斯过去数年来在关于叙利亚问题的决议草案上第五次行使否决权。如果决议草案见到光明、获得通过，那会是安理会开展预防性外交方面采取的真正有意义的步骤，就会有助于防止一次将成为我们时代最严重的人道主义危机。历史将追究那些不让安理会履行其职责的人的责任。铭记该决议草案明确的人道主义特性，即是为了制止到年底前阿勒颇东部被彻底摧毁，我们的行为完全符合关于安全理事会针对灭绝种族、危害人类罪和战争罪采取行动时的行为准则。乌克兰于去年加入了该行动。

我们极感失望的是，关于在出现大规模暴行时暂停使用否决权的政治声明，即为了遏制安理会常任理事国使用否决权的倡议，尚未形成氛围。这里再次发生的情况是，俄罗斯联邦更感兴趣的是维护其特权，而不是履行其对国际社会的责任。对于乌克兰来说，我们见怪不怪；我们看到俄罗斯最近行使其否决权，即在2014年3月和2015年7月。在那两次情形中，安理会的行动本可拯救成千上万条人命，向危害平民罪恶行径的始作俑者发出有力信息，他们所犯罪行不会不受到惩罚。

我们今天看到的有一层意思，即俄罗斯的政策依然没有改变。如果当前叙利亚冲突形势继续，战争的逻辑压制和平的声音，那么，我们国际社会便面临一场旷日持久的致命冲突延续更多时日的真正风险。出现此种情形的后果就是，潘多拉魔盒打开容易，合上几乎不可能，将有更多的难民涌向欧洲和其它地方，邻国产生更多动荡，死亡人数飙升和不断加深的人道主义危机。如果俄罗斯不发动混合战争来不惜任何代价恢复其在世界上的地位，那真是太阳从西边升起了。

那些反对和平和拖延战争的人有可能使更加广泛的地区燃起宗派战争和激进化的烈火，给极端主义分子更多可乘之机。最后，我要重申叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉的话，即，我们不要再经历一次斯雷布雷尼察或卢旺达事件。对此，我还要补充一句，我们也不要再经历一次格罗兹尼事件。

**塞克先生（塞内加尔）（以法语发言）：**叙利亚局势令人无法忍受。在炸弹爆炸、一次次会议、一场场谈判、一项项决议的背景下，人的生命在被摧毁。住家、市场、学校、保健设施等被夷为废墟，违反了国际人道主义法所有规则。我重申我国总统麦基·萨勒先生的看法，他于9月21日在新西兰担任主席时在这里表述了这一看法（见S/PV.7774）。塞内加尔决定对法国和西班牙提交的决议草案投赞成票，从而表示支持叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生的诚恳呼吁，即请安理会紧急采取行动，避免阿勒颇东部成为空前悲剧。

塞内加尔曾希望，时机已到，安理会作为国际和平与安全的保证方应当担负起恢复停火的职责，不只是在阿勒颇东部，而且在整个叙利亚境内都应恢复停火。令人遗憾的是，法国和西班牙提出的决议草案未获成功。德米斯图拉先生曾警告我们说，如果部署空袭行动，阿勒颇有可能在两月之内被彻底摧毁，会有成千上万的人死伤。

我国代表团借此机会再次敦促叙利亚国际支持小组，特别敦促其两位共同主席，尽其所能，在叙利亚全境实现有效、持久停火，以便在联合国主持下并依照日内瓦公报（S/2012/523,附件）和第2254（2015）号决议，准许畅通无阻、无条件的人道主义援助和恢复有公信力的进程。

如果我们不就叙利亚和平与稳定目标达成共识，我们就有可能加强伊拉克和沙姆伊斯兰国、沙姆塔赫阵线和前人民胜利阵线等恐怖组织，这些组织是我们的共同敌人，必须在全面、共同战略框架内予以打击。

**别所先生（日本）（以英语发言）：**日本支持法国和西班牙的提议，因为它除其他事项外要求各方立即停止对阿勒颇的所有空中轰炸。这些轰炸在残酷摧毁医院和杀害平民。局势具有毁灭性。令人深感遗憾的是，安全理事会至此未能克服其分歧。必须立即制止在阿勒颇东部的所有军事活动，特别违反国际人道主义法的疯狂袭击。

今天未能通过一项决议，改善阿勒颇的人道主义状况，是另一不幸实例，证明安全理事会不能就一个紧急事项采取有效措施。这不应成为在阿勒颇危机中不采取行动的借口。实地的人道主义需求十分紧迫。我们必须采取措施，立即展开医疗撤离并从阿勒颇西部调用人道主义供应物资。安理会有责任采取具体行动，使实地发生实际变化。叙利亚人民的痛苦已经过于长久。

**拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：**委内瑞拉玻利瓦尔共和国坚定承诺充分遵守国际人道主义法，谴责任何一方对平民百姓和人道主义工作人员的疯狂袭击。我们还谴责针对医院和保健设施的空袭，一如我们谴责在加沙地带、巴勒斯坦国被占领土、伊拉克、利比亚、也门、阿富汗和叙利亚发生的此类袭击。然而，我国对关于阿勒颇东部局势的决议草案投了反对票，因为它没有充分处理严重影响该省平民的人道主义问题，正是人民胜利阵线及其相关团体的恐怖野蛮行径和该国的可怕战争逻辑造成此种影响。

我们感到关切的是，虽然人道主义状况要求在公正、客观和非政治色彩等原则基础上做出具体应对，但在本案例上，崇高的人道主义目标被歪曲，以利于某些安全理事会成员的政治利益，而置叙利亚人民于不顾。具体而言，阿勒颇东部人民的人道主义悲剧正被用来企图指责叙利亚和俄罗斯恶化该地区的人道主义局势，而实际情况是，对此悲剧负有直接责任的是有外部支持的恐怖团体，他们对叙利亚人民实施邪恶犯罪已有5年，他们的愿望和目的是推翻一个合法政府。

我们不能忽略一个事实，即，安全理事会内还有其他感兴趣的冲突方。因此，在这方面，我们安理会成员承担着共同但有区别的责任。自武装冲突开始以来，这些角色一直是这场冲突的直接参与者，为暴力非国家行为体提供武器，而这些非国家行为体后来成为不再受这些角色掌控的恐怖主义团体。他们现在声称不了解自己行动造成的后果并使用耸人听闻的言辞，同时不仅在叙利亚，而且在整个中东继续为战争火上浇油。

我们认为，如果真正有意提出一份共识文件，安理会本来会有一份反映安理会团结一致的决议草案。令人遗憾的是，安理会某些成员的政治议程被置于优先地位，阻止取得积极成果，损害了阿勒颇人民。明知决议草案（S/2016/846）不可行而顽固坚持在安理会推出该草案，此种做法加深了这个会议机构的分裂。现在，我们有可能破坏已经取得的进展，特别是叙利亚国际支持小组共同主席——俄罗斯联邦和美国——促成的进展以及斯塔凡·德米斯图拉特使作出的努力。

不能将叙利亚和俄罗斯两国政府联合开展的反恐战斗视为毁灭阿勒颇民众的借口，如某些人试图无端鼓动的那样。该地区存在一种真正的威胁，其表现是，胜利阵线和其他恐怖主义团体数千名作战人员将生活在那里的成千上万平民扣押为人质并利用他们作为人盾——所有这些行为都违反国际人道主义法和国际人权法。我们只需要回顾，叙利亚政府开放了从阿勒颇市撤离的人道主义走廊，但是恐怖主义集团却处决试图离开该城的民众。

正如安全理事会各项决议所申明，反恐是国际社会的共同目标，因此我们不理解为何所谓的温和反对派不彻底与胜利阵线脱离关系。如果温和反对派实现叙利亚和平与稳定的意图确实是真诚的，他们就应当加入为消除恐怖主义祸害而作出的努力，并在没有任何先决条件的情况下全面参加和平谈判。必须紧急停止外部对武装团体——这些团体演变为恐怖主义团体——的支持并执行9月9日商定的停止敌对行动方案。

此外，令人费解的是，今天的决议草案要求叙利亚限制其对本国领土——尤其是本国领空——行使完全主权的合法权利，停止在阿勒颇上空的所有军事飞行。这一要求与安理会在其他冲突——例如在加沙地带、费卢杰、巴格达、也门或阿富汗的冲突——中表现出来的灵活性，或者说失败，形成对照。我们坚持认为，对于提交安理会的问题不应以双重标准处理。我们认为，叙利亚通过控制其领土充分行使主权是有效打击该国境内恐怖主义祸害的一种保障。我们想知道，《联合国宪章》规定主权、领土完整和政治独立都是维护国际和平与安全的关键，在这种情况下，如何要求叙利亚限制其主权。

安理会没有权利侵犯会员国的主权，也不能决定一国政府是否合法。这完全由人民决定。我们不能允许曾经发生在伊拉克、利比亚和其他地方的灾难性军事侵略行为再次发生。这些侵略行为对这些国家的人民造成了极大的苦难，并在拆除这些国家的体制和政治结构之后，制造了让基地组织壮大和达伊沙/伊拉克和黎凡特伊斯兰国出现的沃土。

最后，我们拒绝接受这样一个事实，即一场由外国强加并得到外国角色和外国作战人员资助和支持的战争正在利用叙利亚人民经历的人类悲剧。尽管媒体施加压力并进行操纵，但是，为了不以双重标准处理这一问题，为了坚持《联合国宪章》的原则并力求以政治和谈判方式解决这场可怕的冲突，我们将坚决继续为和平而努力。

**主席（以俄语发言）：**安理会成员面前有文件S/2016/847，其中载有俄罗斯联邦提交的一项决议草案案文。

安理会现在准备对面前的决议草案进行表决。我现在把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

中国、埃及、俄罗斯联邦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

法国、日本、马来西亚、新西兰、塞内加尔、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

安哥拉、乌拉圭

**主席**（以俄语发言）：有4票赞成、9票反对、2票弃权。由于没有得到所需的票数，该决议草案未获通过。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**阿布拉塔先生**（埃及）（以阿拉伯语发言）：面对我们今天目睹的现象——军事升级迫使安全理事会在全世界的注视下举行会议，结果却是向叙利亚人民传递失败的信息——我无法用语言来表达我们的极度悲伤。令人遗憾的是，上世纪所创立以和平方式解决争端的安理会正逐步成为仅仅是一个媒体平台。安理会不在公开会议和闭门会议中为制止叙利亚流血进行严肃的政治磋商，而只是重复无人听取的传统立场和对话。

我们过去撰写声明并在会议厅发言，表示谴责和声讨，或分享新的信息，使我们自己了解叙利亚所发生的和正在发生的事情。我们忘记了我们的发言的影响力很难超越这一大楼或大众媒体，而与此同时，失去亲人的叙利亚人民的悲剧却在继续，叙利亚半数人口流离失所，成千上万的男子、妇女和儿童被杀害。请允许我向任何关注今天会议的叙利亚公民表示我的悲痛和同情，虽然我不知道是否有任何叙利亚人真正关心本次会议。

埃及对今天付诸表决的这两项决议草案（S/2016/846和S/2016/847）投了赞成票，这两项草案的重点是缓和叙利亚、尤其是阿勒颇局势。令人遗憾的是，虽然我们已经知道这两项决议草案无法通过，我们仍然投票，只是为了表达我们的立场。埃及再也不能容忍该区域人民的命运正在被操纵这样一个事实。今天，我们只是代表最广大的阿

拉伯人民向叙利亚境内的各种国际、区域和内部势力传达一个信息：结束那里的悲剧——结束政治对立、野心和争端，所有这些正在剥夺叙利亚人民的生命。

我不想以表示遗憾来结束我的发言，因为我们仍有一个机会窗口来认真解决叙利亚危机。如果安理会全体成员都能表达并确认他们结束流血冲突的愿望，我们会认真考虑今天提出的两项决议草案所载的各种方法。让我们一致认定，两项决议草案涵盖了关键点，应作为我们在未来的日子里借以前行的基础。今天我们对以下五点投了赞成票。

首先，必须停止以叙利亚平民和基础设施为攻击目标，并允许同联合国一道不受阻碍地运送人道主义援助。其次，我们必须依照第2268（2016）号决议努力在叙利亚实现停止敌对行动，为全面停火铺平道路，要以阿勒颇为重点，同时加强监督和监测机制。第三，至关重要的是要对抗某些武装团体，它们无视国际社会的意愿和意志以及叙利亚人民创造美好未来的愿望，死心塌地坚持与恐怖组织合作，尤其是黎凡特人民支持阵线。第四，安理会应承担其责任，叙利亚国际支持小组及其共同主席必须在落实上述各点方面发挥关键作用。第五，叙利亚各方必须就日内瓦公报（S/2012/522，附件）和第2254（2015）号决议所规定的过渡阶段开展认真谈判。

埃及已做好充分准备，在叙利亚国际支持小组和安理会——无论是常任理事国还是非常任理事国——的框架内开展工作，实现我前面提到的努力。

最后，我呼吁安理会成员努力恢复安理会的作用，促进旨在结束叙利亚悲剧的公开和严肃的讨论。

**里克罗夫特先生**（联合王国）（以英语发言）：主席先生，你的决议草案获得单一否决，四票赞成，这是一个双重耻辱。该案文十分虚伪，试图转移对俄罗斯今天行使否决权的注意力，使阿勒颇人

民的希望再次破灭。案文失败，是因为它未能要求立即停止对阿勒颇的空袭。这是一场骗局，就如同俄罗斯对叙利亚政治进程的空洞承诺也是一场骗局一样。对阿勒颇平民的狂轰滥炸这一野蛮行径令人作呕。请停下来吧。

**普雷斯曼先生（美利坚合众国）（以英语发言）：**这一案文具有欺骗性，企图使安理会批准俄罗斯和该国政权在阿勒颇的所作所为，而俄罗斯和该国政权无疑将声称所有破坏都是针对恐怖分子的，而不是针对无辜平民和民用基础设施的，但十分清楚的是，他们攻击的正是这些。但我不会就此再费口舌。俄罗斯所希望是有更多的谈判，而他们可以借机以残酷的武力夺取这座城市。我们要的是他们少说话，多行动，停止屠杀。

**拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉）（以西班牙语发言）：**不幸的是，今天安全理事会实际上显示出无法就如何管理和解决叙利亚人民自战争开始以来面临的可怕悲剧达成共识。无法实现一致的根本原因是，安理会某些常任理事国深深卷入冲突，并支持开展此类非对称战争，这是旨在推翻政府的一种新型、绝对非法的机制。

我们完全赞同埃及代表的发言，因为不幸的是，成千上万的叙利亚人民正在死去，正在为灾难性的中东政策付出代价。在我们看来，这是对安理会非常任理事国的警示，我们必须充分认识到，我们采取的措施公然违反《联合国宪章》和国际法律体系所代表的一切，我们正在鼓励冲突。

我们是一个主权国家，但我们在边界以外没有任何军事或地缘政治利益。我们认为有必要提高我们的声音，以确保国际社会捍卫联合国的这些根本原则，包括尊重主权、不干涉人民内政和一国主权在于人民的概念。这些都是基本原则。安理会没有人能决定叙利亚政府是否合法。安理会没有人具有废止叙利亚政府对自己领土的主权的权利。

在评估安理会是否履行联合国成立时赋予它的角色这一问题方面我们已经有过痛苦的经历，需

要进行深入分析和讨论。我们被夹在大国的冲突中间，我们需要捍卫这些原则。现在正在产生很大的压力，要保证兄弟国家，特别是非常任理事国，相互协调，形成一致立场。我们呼吁大家尊重原则，以此作为唯一手段，拿出政治解决办法，不仅解决叙利亚冲突，也要解决也门和巴勒斯坦冲突，还有许多其他国家存在的冲突。

俄罗斯权行使否决权受到了批评。我们认为，否决权在很多情况下是用于在完全可能失去平衡情况下建立平衡。倘若当初在干预伊拉克或北约轰炸利比亚时行使了否决权，我们今天也不会面对这种令人遗憾的局面。在处理局势时经常采用双重标准。一些直接参与冲突的安理会成员绘声绘色地叙述当然是令人深感遗憾的民众的痛苦状况，然而，例如在面对巴勒斯坦人民在以色列对加沙地带发动可怕袭击时遭受的痛苦时却令人费解地像同谋者一样保持沉默，或是在也门局势等其他冲突问题上令人费解地缄默不语。

我们对俄罗斯联邦提出的第二项决议草案（S/2016/847）投了赞成票，因为我们认为，如同新西兰提出的决议草案一样，它包含的内容可能导致安理会一致认为有必要结束东阿勒颇和叙利亚全国平民的痛苦。

我认为，一旦安理会公开表明在这方面缺乏共识，它应当超越其成员国本身的小算盘，作出建设性的努力，为这场悲剧找到通过谈判实现政治解决的办法。必须停止叙利亚境内的屠杀。必须停止外在叙利亚境内进行的国家干预。必须停止向那些无法与恐怖团体脱离关系的团体交送武器。联合国和安全理事会必须制定这一冲突的谈判解决办法，不然，正如已经有人指出的那样，恐怖主义现象将继续给中东人民带来痛苦。

**叶利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：**出于下列理由，乌克兰对俄罗斯联邦提出的决议草案S/2016/847投了反对票。我们根本不能同意旨在使注意力偏离稳妥和有意义的决议草案S/2016/846的

策略，后者本来可能对实地局势产生影响并帮助结束阿勒颇的屠杀。俄罗斯提出的决议草案几乎没有提到阿勒颇的灾难性事态发展，鉴于叙利亚这个象征性城市的严重局势，这样做是冷漠无情的。我们也强烈谴责有人企图把一项从未在安理会进行讨论的决议草案付诸表决。

**刘结一先生（中国）：**中方关注近期叙利亚有关地区冲突升级。我们对叙利亚人民遭受的战争创伤感同身受。中方强烈谴责一切残害无辜生命的恐怖主义行径。

在叙利亚问题上，国际社会应坚持政治解决的大方向，推动叙利亚有关各方通过对话解决争端，尽早结束战乱。安理会在叙利亚问题上采取的行动，必须真正有助于缓解局势，有助于推动叙各方立即停止敌对行动、支持和配合联合国人道救援努力，有助于坚决打击包括“伊斯兰国”在内的所有被安理会列名的恐怖势力，有助于在联合国斡旋下，通过“叙人所有、叙人主导”的政治进程寻求各方均可接受的解决方案。

法国和西班牙提交的安理会决议草案包含了推动停火、呼吁政治解决、改善人道局势、加强打击恐怖主义等要素，但草案部分内容未能体现对叙利亚主权、独立、统一和领土完整的充分尊重。一些安理会成员的建设性意见未能得到采纳。中方不得不对决议草案投了弃权票。

俄罗斯提交的安理会决议草案敦促叙利亚各方立即停止敌对行动，开放人道准入，加强打击恐怖主义，支持德米斯图拉特使的斡旋努力，呼吁尽快恢复日内瓦和谈等。草案反映了实现停火、人道救援、合力反恐和政治谈判四条轨道并行推进的思路，体现了对叙利亚主权、独立、统一和领土完整的尊重，内容全面、平衡。中方支持俄方决议草案，对决议草案未获通过表示遗憾。

叙利亚是中东地区的重要国家。叙利亚尽早恢复和平与稳定，符合叙利亚、地区国家和国际社会的共同利益。中方希望安理会真正以叙利亚人民的

安危为重，在叙利亚问题上保持团结、凝聚共识，继续推进叙利亚问题的政治解决进程，共同防范恐怖主义滋生和蔓延，为维护叙利亚和地区的和平与稳定发挥积极和建设性作用。

**范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：**由于俄罗斯联邦提出的决议草案（S/2016/847）的片面性和误导性和俄罗斯在叙利亚冲突中所起的破坏性作用，并且由于俄罗斯在关于一个如此敏感的问题——俄罗斯在这个问题上——是直接参与方——的案文上不容进行任何谈判，新西兰对该草案投了反对票。

这类行动只会加深安理会的分歧，以致无法采取建设性的行动。主席先生，正如你刚才指出的那样，新西兰一直在探讨某些想法，设法在这个最困难的问题上把安理会团结起来。我们尚未提出我们的想法是我们自己的决定，是我们单独作出的决定，但我邀请俄罗斯和安理会全体成员在今后几天同我们一道作出努力，看看我们能否朝着更积极的方向指出一条路线。

**罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：**就在本会议厅里，我们已经说过，我们对于叙利亚、也门、南苏丹和世界上平民遭受战争暴行的所有其他地方的局势感到痛心。我们也在本会议厅中说过，当我们发言的时候，我们对于炸弹继续落在平民头上、落在医院和学校感到痛心。我们还在本会议厅中指出，阿勒颇发生的情况无疑是一场真正的屠杀。

今天，最为重要的是停止敌对行动、轰炸和杀戮。也请允许我指出，从阿勒颇瓦砾中救出来的婴儿不是恐怖分子；被压在家中残砖碎瓦下的老人不是恐怖分子；被埋在阿勒颇医院废墟下的病人不是恐怖分子；以及被埋在其学校断壁残垣下的儿童不是恐怖分子。

关于文件S/2016/847所载的决议草案，我国代表团因程序原因和实质性原因投了弃权票。关于程序原因，这份决议草案是昨天下午5时作为一项不

容讨价还价的提案提出的，不存在谈判的可能性。此外，我们简要地阅读之后注意到，其中有一项双边协定，安全理事会对这项协议没有发言权，也没有理由知晓这项协定。我们都知道，愿意签署协定的成员与不愿签署协定的成员之间存在很大意见分歧，而安全理事会无法就此进行调解。

关于实质性原因，决议草案没有处理目前阶段至关重要的事项，即结束对阿勒颇的轰炸。我国代表团承诺并将继续在安全理事会作出努力，重新启动一个将有助于结束目前局势并使叙利亚走向更美好未来的谈判进程。

**加斯帕尔·马丁斯先生（安哥拉）（以英语发言）：**安全理事会成员今天面临一种特殊情况。他们必须连续两次对关于同一问题——停止叙利亚境内敌对行动——的两项决议草案投票。

首先，我们要对阿勒颇目前的人道主义局势深表痛心，这一局势使得该市大多数人无法获得基本必需品和拯救生命的援助物品，而可怕的流血事件，特别是在阿勒颇东部，造成不计其数的平民的死伤。

在阿勒颇，我们正在目睹真正空前规模的毁灭行为，如果我们建设性地、果断地采取行动，安理会就可以制止这种行为。轰炸医院是不可接受的，我们强烈谴责这种做法。然而，有些区域和国际利益攸关方直接参与冲突，向犯有严重侵犯人权行为的交战方提供武器和后勤支持，他们负有解决这一严重问题的最大责任。我们期望安理会常任理事国——它们对维持和平与安全负有特别责任——作出榜样，为了我们理应保护的叙利亚平民而搁置各种战略利益，采取一切可能的政治行动。

尽管联合国和其他人道主义机构勇敢无畏和恪尽职守的成员继续在叙利亚开展活动，但现实情况是，阿勒颇最近的一轮战斗造成了学校、医院和救护车等基本基础设施遭受毁坏，而且使能够提供急需的照顾和援助的医务人员队伍不复存在。伤亡人员和流离失所者难以计数，绝对令人震惊。

我们今天在这里对两份决议草案进行了表决，我们认为，这两份决议草案载有建设性的建议。我们认为，未能就一项解决最迫切的关切——保护平民，停止敌对行动和制订有利于叙利亚持久和平的政治进程——的单一决议取得进展，实在令人感到遗憾。

安哥拉对这两项决议投了弃权票。我们认为，法国和西班牙提出的决议草案（S/2016/846）并没有处理恢复有利于切实停止敌对行动的进程的根本问题。恰恰相反，它试图给冲突的主要角色——安理会常任理事国——之间激烈和危险的辩论火上浇油，它很可能意味着叙利亚国际支持小组的消亡。

虽然俄罗斯的提案（S/2016/847）含有一些积极因素，其目的是重启有利于停止敌对行动的进程，但安哥拉决定投弃权票，以避免被卷入对冲突负有主要责任并有义务找到解决办法的安理会成员国之间目前令人遗憾的激烈争吵之中。

我支持德米斯图拉特使的努力和他一如既往的执着精神，他致力于重新达成一项停止敌对行动的协议，保证人道主义援助安全和不受限制的准入，恢复阿勒颇受损的水电设施的修复工作，并允许该城市内和周围地区紧急伤病员的医疗后送。这项努力当然取决于俄罗斯联邦和美利坚合众国之间的合作。我们对停止叙利亚国际支持小组停火工作队两位共同主席暂停就停止敌对行动进行双边讨论深感遗憾。我们真诚地希望有关国家政府能够达成共识，认识到必须保持通畅的对话渠道，重新开展合作，共同寻求和平与打击恐怖主义，缓解承担冲突最大负担的叙利亚平民的困境。

最后，在安全理事会推荐下一任秘书长问题上表现出团结一致立场之后，今天的情况对于安理会有意义地推进国际和平与安全的能力是一个非常负面的信号，我们深表遗憾。安哥拉重申，我们决心继续参与寻求和平，通过首先是有叙利亚人参加

的谈判和对话，推进政治进程，从而挽救叙利亚境内民众的生命。

**别所先生（日本）（以英语发言）：**我们对俄罗斯联邦提出的提案（S/2016/847）投了反对票。我重复我今天早些时候说的话。对阿勒颇的所有空中轰炸必须立即结束。必须立即停止阿勒颇东部的所有军事活动，特别是违反国际人道主义法的不分皂白的袭击。如果美利坚合众国和俄罗斯9月9日的协议依然有效，我们本来就有能够在此基础上采取措施。可悲的是，情况并非如此。日本不能支持俄罗斯的提案。

**主席（以俄语发言）：**我现在以本国代表的身份说几句话。我会十分简短，因为我们还将听取另一位发言者的发言。

美利坚合众国和联合王国的代表同往常一样，坚持他们的挑衅性言论。我们已经听惯了这种滔滔不绝的话语，不会对此作出反应。任何试图侮辱我们的言论都不会扰乱或妨碍我们作出最重要的努力。但是我确实有两个话题要谈一谈。

联合国代表动情地发出了一项要求立即终止这种状况的呼吁。确实，怎么做呢？怎么立即停止支持世界各地的各种暴徒恶棍——恐怖主义分子、极端主义分子和所有其他好此道者——使这国或那国的局势不断恶化呢？怎么停止干涉其他主权国家事务呢？只要舍弃这些殖民惯例并让世界太平即可。世界很多地方的局势都会得到改善。

美国提出的论点是，必需采取更多的行动。我们完全同意。我国外交部长和美国国务卿花了几个月时间拟订了一项协议，但是美国既无法将协议付诸实施，也未能设法把温和的反对派同恐怖主义分子分开。它甚至不能确保反对派团体从卡斯泰洛路撤离，以便提供更好的条件让人道主义援助运往阿勒颇东部地区。是的，需要采取更多的行动。

我认为，乌拉圭代表就下列事实提出了一个重要论点，即，要谴责的是恐怖主义分子，而与此同时，正在受苦受难的却是平民百姓。我要把这一论

点再引伸一下——要责备的是政客们，因为他们试图在全世界实现其宏大的计划，而同时平民却在遭受苦难。他们甚至不想承认其政策导致了灾难性错误，甚至犯罪行为，一方面煽起冲突的火焰，另一方面在世界许多地方助长动乱。

最后，安哥拉代表表示震惊，正在发生的情况可能意味着叙利亚国际支持小组的瓦解。我们不同意。我们认为，我们会有能力既保留多边方式，又坚持今天的决议草案（S/2016/847）。正如我说的，我们并不期待它获得通过，而只是将其看作一种政治宣示。其目的在于保留这些多边方式并因此维护俄美各项协议中宝贵的东西。尽管它们尚未付诸实施，但我们认为，它们是能得到执行的。我要请安理会放心，一些非常复杂的工作，无论是双边的还是多边的，都在继续进行，而且我们热切地希望，叙利亚的局势能够正常化。这无疑会使阿勒颇东部的局势改观。我们希望，这种局面会尽快出现。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

**贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：**显然，真相让安理厅内的殖民强国焦躁不安。我们看见他们听到别人说真相的时候离席。他们以这种行动证明，他们对我国和叙利亚人民是怀着恶意的殖民企图的。同样，他们证实，他们的外交是混乱、胁迫和使用武力的外交，而且这种外交并非基于对话与和平解决冲突等项原则。对于这些在我们仍然开着会（见S/PV.7777）的时候便走出安理厅的同事，我要感谢他们，因为他们把安理会常任理事国的位置给了我，让我取而代之。

主席先生，我要祝贺你主持安理会本月份的工作。本月份整个世界，特别是我们地区，在经受严峻的重大挑战。这些难以应对的挑战之所以产生，是因为一些国家，包括安全理事会的一些常任理事国，采取了错误的政策。它们谋求执行其自己的干预政策，而这些政策是与《联合国宪章》的宗旨和

原则背道而驰的。然而，主席先生，你的经验与智慧却在这千钧一发之际发挥作用，为安理会的工作提供了领导。

请允许我借此机会谴责几天前胜利阵线对俄罗斯在大马士革的使馆实施恐怖主义可鄙行径。有一些会员国曾投票赞成法国的决议草案（S/2016/846），但是它们甚至连发表一篇新闻谈话谴责这次袭击，都反对。我们还感到遗憾的是，尽管提交的决议草案（S/2016/847）旨在通过区分所谓的武装反对派和恐怖主义的胜利阵线来实现和平并加快叙利亚的政治进程，但安理会却未能通过它。阻挠俄罗斯的决议草案所起的作用是第一百次地重申，那些反对它的人缺乏政治意愿。他们没有打击恐怖主义的真正政治意愿，也没有真正的意愿达成一项叙利亚人内部解决这场危机的办法。区分极端的恐怖主义分子和温和的武装团体显然是一个艰难的进程，就类似于试图在假定有非浓缩铀这种东西的情况下区分浓缩铀与非浓缩铀。

我也懒得去细想法国的决议草案，因为非常显而易见的是，它有着其自己的目的——不仅我清楚，叙利亚人民也清楚。它让我记起了《塞克斯-皮科尔协定》一百周年的事；那是法国与英国之间的一项殖民协定，给我们人民带来持续苦难，在我国社会制造分裂并掠夺我们的财富与资源。我们认为，法国的决议草案反映的是法国对其黑暗殖民过去的留恋之情。正是在这种幻觉之下，让叙利亚危机越演越烈将为其创造一个绝佳的机会，重振其再也恢复不了的昔日殖民者雄风。

今天，法国外交部长谈起什么是对叙利亚人民有好处的，而且他身为法国外交部长又应该做些什么来帮助他们；说这些话的时候，他试图成为叙利亚人民的守护者——似乎他仍然在做着美梦，它代表的是一种能强制行使权利而以叙利亚人民的名义在安理会发言的殖民强国。然而，法国政客们应该为他们对利比亚和利比亚人民所做的一切感到羞愧。当我们将目光转向格尔尼卡大屠杀和斯雷布雷尼察大屠杀时，我们明白，这些屠杀都是欧洲野蛮

的竞争性政策的结果。既非我们，也非任何人，与此有任何关系。这类政策纯粹是欧洲的野蛮政策。

至于叙利亚今天的杀戮，它是由外国恐怖主义雇佣军造成的。这些恐怖主义分子出生于法国、英国、德国、意大利、挪威、西班牙和比利时。他们听命于西方国家情报机构、关于圣战的法令、来自卡塔尔和沙特阿拉伯的资金和土耳其对所有这些侵略行径的资助。在我继续发言之前，我要提醒法国外长，他的前任曾经说过：

（以法语发言）

“法国的圣者们在叙利亚干得不错”。

（以阿拉伯语发言）

这就是法国的政策，2012年法国时任外长洛朗·法比尤斯表明了这一点。

法国决议草案的内容和规定再次证明，他们对我国抱有恶意。从一开始，历届法国政府就企图彻底颠覆叙利亚国家政权，而不止是针对某一届政府。决议草案公然要求叙利亚军队及其盟友停止其所开展的行动，而这些行动是为了保卫叙利亚人民，以安全理事会所有成员的名义打击“支持阵线”、“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”（伊黎伊斯兰国）及附属恐怖主义团体实施的恐怖主义。看来，只要叙利亚军队及其盟友在打击恐怖团体——即“支持阵线”——时占据上风，某些人所尽知的安理会成员就会急着援救他们，通过召开会议以及提出完全不顾叙利亚苦难的决议草案，防止其遭受不可避免的失败。他们只想援救恐怖分子，无论是在阿勒颇，还是在叙利亚其它城市和地区，都是如此。

我们原本希望，法国为推动其决议——与俄罗斯提出的决议草案的精神应当是一致的——获得通过所作的这一空前的不懈努力，能够着眼于在叙利亚人主导下、在没有任何外来干涉、也不附带先决条件的情况下寻求叙利亚危机的政治解决。我们原本希望，法国及其盟友不是提交一项在我们亲爱的

国家的领空设立禁飞区的决议草案，而是停止其本国政府对其输出到叙利亚的恐怖主义的支持。我们原本希望法国政府能够回答叙利亚人民一直在问的问题，那就是难道从道达尔公司石油交易、卡塔尔天然气交易和沙特阿拉伯武器交易挣来的钱就比叙利亚人民的流血更有价值吗？

六年多来，美国、法国和英国一直要求召开一次又一次的会议。他们在安理会提出了多项决议草案、主席声明和新闻谈话，目的只有一个，那就是欺骗公众让其相信他们是想解决我国危机的。与此同时，它们发动了媒体、外交和政治运动，错误地助长某些看法，其中包括目前的叙利亚局势是所谓温和武装反对派与它们指控犯有战争罪的政府军之间的对抗。它们完全无视以下事实：由于它们继续支持将平民用作人体盾牌的武装恐怖团体，其政策已令叙利亚数十万无辜平民的生命岌岌可危。

针对谈到袭击医院问题的一些同事所说的话，实际情况是，在阿勒颇东部，恐怖分子已将中东最大、最重要的眼科医院变为其军事行动基地。

我愿提醒各位成员，自叙利亚危机开始以来，安全理事会已举行75次正式会议、97次磋商和8次“阿里亚办法”会议。它可就叙利亚局势通过了17项决议，并发表了一些主席声明和新闻谈话。然而，这些努力未能防止散布在世界各地的恐怖分子摧毁我国叙利亚。我愿提醒安理会，美国77次使用否决权，英国33次，法国19次。这些国家的代表对于只是要求结束以色列对我们领土的占领以及为巴勒斯坦人民伸张正义的决议草案也加以阻挠，居然也不觉得羞耻。

不言自明的是，美国以及一些甘当其工具的本地区和阿拉伯国家向它们所称的“温和武装反对派”提供的支持仍落在“伊斯兰国”和“支持阵线”手中。这些团体及其附属组织是恐怖主义团体。叙利亚人民——我所提到的国家宣称它们是为了保护叙利亚人民的利益——有权问这样一个问

题，它们在处理叙利亚危机时是怎么想的，又是怎么做的。

美国制定了一个方案，对其事先就认定属于温和派的战斗人员进行训练。一些官员称，美国为训练49名战斗人员花费了5亿美元。这49人获得了美国提供的武器，但他们一进入叙利亚境内就加入了“支持阵线”这一恐怖组织。只剩下5人，我们现在不知道他们在哪里。

美国、沙特阿拉伯和卡塔尔为叙利亚南部地区和被占领戈兰高地的“亚尔穆克烈士旅”提供了武器和资金。该旅已宣布效忠“伊黎伊斯兰国”。这些国家坚称“Nur al-Din al-Zanki”运动是温和的，尽管它是土耳其政府支持的恐怖组织，在阿勒颇犯下了众所周知的罪行。该组织已正式效忠“支持阵线”。因此，所有这些“温和”武装团体现在都附属于“伊黎伊斯兰国”。最近的事件涉及“杰贝勒扎维耶雄鹰旅”。该组织在美国支持下已宣布效忠“征服沙姆军”，后者是恐怖团体“支持阵线”的新名称。

我愿在此提及从美国前任国务卿邮箱中被删除的1 800封电子邮件。这些邮件中含有武器发运的详情，而这些武器是经美国行政当局决定，从利比亚经土耳其运送给叙利亚武装恐怖团体的。

这些国家在执行此类破坏性政策时，依靠的是误导性和政治性的媒体宣传，试图让全球公众舆论相信，它们是在打击恐怖主义，它们资助、支持、庇护以及从100多个国家运入叙利亚境内的恐怖分子要么是“温和”反对派，要么是“急救人员”。最近，人们在谈到他们时使用了“白盔人员”一词，他们甚至还获得了诺贝尔和平奖提名。我这里有这些“温和”反对派成员——白盔人员——的照片，其中一人正朝着飞机发射火箭推进榴弹。顺便说一句，他是医生。我们有几十张类似照片，假如哪个安理会成员想看的话。我还愿指出，这些心怀恶意的“白盔人员”的创始人事实上名叫James Le Mesurier，他是英国的一名情报官。

正如总部设在美国的罗恩·保罗和平与繁荣研究所最近报告的那样，五角大楼向英国公关公司贝尔-波廷格公司支付了5.4亿美元。这家公司主要为智利和沙特阿拉伯提供服务，以便发起反对叙利亚政府的激进宣传活动。该公司炮制YouTube网站的视频、图片、视频剪辑，等等。

在打击伊黎伊斯兰国和其它包括他们自2003年以来一直为其蔓延提供沃土的那些组织在内的恐怖主义组织这个幌子下，美利坚合众国组建了一个国际联盟。然而，实地的事实证明，自所谓的联盟组建以来，伊黎伊斯兰国扩大并获得了更多地盘，因为该联盟一直没有出重拳打击恐怖主义，而是反其道而行之。该联盟的空军对数百名叙利亚军事人员与平民丧生负有责任，同时破坏了基础设施和经济设施，并为恐怖主义组织空投了武器和军用物资，其目的是使我国出现更多混乱局面，并造成严重破坏。然而，据该联盟称，所有这一切只是个错误。因此，该联盟的空军炸死平民，破坏基础设施，援助并武装恐怖主义分子，然后又为这些罪行开脱，仅仅称其为需要得到原谅的错误。数天后，他们故伎重演，重复同样的错误。

坦率地说，我们现在必需根据屡屡犯错基础上的密码破解这个美国主导的联盟的实际战略。这些罪行似乎受一种有系统、蓄意奉行的政策左右。在他们的飞机以德尔祖尔的叙利亚军阵地为打击目标时，情况就是如此。该次袭击实际上使数十名平民面临伊黎伊斯兰国的威胁。他们甚至厚颜无耻地请求，为恐怖主义分子开放人道主义安全走廊，以维护其尊严。美国、英国和法国是否为保护阿富汗“温和”的基地组织恐怖主义分子，或者为在《查理周刊》或巴塔克兰大剧院——或尼斯、加利福尼亚、波士顿、芝加哥、纽约或伦敦实施屠杀的恐怖主义分子开放人道主义安全走廊呢？为什么他们未能在欧洲和美国为恐怖主义分子逃脱开放这样的人道主义走廊呢？

美国代表说，“我们必须吸取过去的经验教训”。我要告诉他：我希望美国能够做到这一点。

我希望美国能够从他们在越南、柬埔寨、韩国、古巴、尼加拉瓜、南斯拉夫、伊拉克、利比亚和非洲的错误中吸取经验教训。我希望他会记得他们对无辜的伊拉克人——1991年2月13日在巴格达阿米里耶庇护所被他们杀害的408位平民——的所作所为并为此道歉。

我国政府重申，它将继续配合联合国及其各专门机构实施月度人道主义应急计划。我们已批准10月份的应急计划，并要指出，之所以未能充分执行该计划，是因为武装恐怖主义团体及其盟友采取了继续阻碍人道主义援助准入的做法。这些团体将继续将各车队和人道主义工作人员作为袭击目标，并抢劫援助物资。9月19日的最新一次袭击以前往阿勒颇农村乌鲁姆库布拉的车队为目标，造成一些叙利亚公民和叙利亚阿拉伯红新月会志愿人员丧生。他们抢劫物资，焚烧卡车。“温和”的武装团体不准红新月会工作人员进入，为一些地区提供援助。这些都是联合国机构驻叙利亚的工作人员非常清楚的事实。我们已开始调查对联合国-叙利亚阿拉伯红新月会在乌鲁姆库布拉的车队实施的袭击，并且将在调查结束后向安理会提供相关结果。

我们今天正坐在安理厅参加本次会议，以审议阿勒颇东部的局势，此时此刻，有些人流下鳄鱼的眼泪，在发假慈悲。这一事实是美国规避它9月9日与俄罗斯联邦达成的协议所带来的直接结果。该协议理应区分温和的武装团体和人民胜利阵线。阿拉伯叙利亚政府一直致力于停止敌对行动协定，已采取行动执行其规定，并在阿勒颇提供援助。然而，事实是美国没有履行其义务。得到美国及其盟国支持的恐怖主义团体继续违反该协议，正在重新集结，以发动新的袭击；所有这些行为导致停止敌对行动协定的终止，并且使阿勒颇的局势继恐怖主义分子在阿勒颇东部杀害157名叙利亚士兵和300名平民后不断恶化。

最后，在我国境内抛洒的热血是我们的热血。我们是恐怖主义战争及其造成的痛苦、悲痛和煎熬的受害者。这是我们的战争，不是他人的战争。恐

怖主义的靠山们虚伪之极，伪造证据的伎俩登峰造极，居然为这场人道主义危机流下鳄鱼的眼泪，假慈悲。我们将继续打击恐怖主义，并且这场斗争在并行轨道上继续开展，同时决心通过叙利亚人内部对话达成一个政治解决办法。在叙利亚人的内部对话中，叙利亚人而非任何其他人在没有外来干涉的情况下决定叙利亚的未来。

此外，我要向那些为叙利亚人民流下鳄鱼眼泪发假慈悲的人发出呼吁，并建议他们对今天被西方国家空军——沙特使用的西方国家飞机——炸死的250名也门人流下真诚的眼泪。

**主席**（以俄语发言）：新西兰代表要求再次发言。

**范博希曼先生**（新西兰）（以英语发言）：我对叙利亚代表捕风捉影的遐想习以为常。他所说的极少能让人信以为准确无误。但是，当他厚颜无耻地捏造关于给叙利亚人民提供人道主义援助的谎言时，我必须仗义执言。情况记录一清二楚。提供人道主义援助出现延误、搬走医疗设备和为阻挡联合国车队而设置的其余障碍——在很大程度上，这一切要由叙利亚政权负责。

**主席**（以俄语发言）：阿拉伯叙利亚共和国代表要求再次发言。我现在请他发言。

**贾法里先生**（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：我并不想回应我的同事，因为我与他接触联系不断，而且总是试图向他解释，在我们面临的人道主义危机方面，我国正在发生什么。然而，我没料到他会犯这样一种错误，将我称为一个政权的代表，尤其因为他是一位经验丰富的外交官和安理会成员。他应该尊重国际合法性，并且应该称呼我为我的国家、阿拉伯叙利亚共和国代表。这是第一个错误。

第二个错误是，新西兰常驻代表和其他一些同事似乎并未阅读我们发送给他们的资料。我们代表叙利亚政府向安理会提交了有关得到众所周知的国家支持的国家恐怖主义的500封信汇编。自危机开始以来，我们一直在提交此类信件。看来我的同事、新西兰常驻代表并没有阅读这些信件。我们就叙利亚境内恐怖分子使用化学武器一事向新西兰常驻代表和其他国家常驻代表送交了60份信件。一些安理会成员好像并不阅读我们写给他们的信。因此，我促请我的同事们看一下这些信件，因为这些信肯定会帮助他们看清局势。

我们叙利亚人被一些人误解，而其他一些人针对我们散布混淆视听的谎言。作为外交官，我们有责任消除误解，以正视听。我们不应该相互撒谎。

下午4时50分散会。